



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: 506675

VEWL.#: _____

I-171#: (Y) NO

EXIT VISA#: NO

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM DO XUAN QUANG
Last Middle First

Current Address: 40/86 PHAN CHU TRINH - F.14. Quan Binh Thanh HO CHI MINH CITY

Date of Birth: 1935 Place of Birth: VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) MAJOR
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/15/1975 To 06/24/1984
Years: 9 Months: 1 Days: 9

3. SPONSOR'S NAME: CAROLYN DOMA
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>CAROLYN DOMA</u>	<u>Wife</u>
<u>MYLINH DOMA</u>	<u>Daughter</u>
<u>PHUONG LINH DOMA</u>	<u>Daughter</u>
<u>/</u>	<u>/</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NONE	NONE	NONE

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

N/A

6. ADDITIONAL INFORMATION :

N/A

BỘ NỘI VỤ
Trại **ĐUẬN LỘC**
Số **55I CRT**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0	0	I	6	7	8	0	7	I	4	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SIISLD

GIẤY RA TRẠI

09 2973 08 4

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1963 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **300/QĐ** ngày **26** tháng **06** năm **1984**

của **BỘ NỘI VỤ**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **ĐỖ XUÂN QUANG** Sinh năm **1935**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Vĩnh Long**

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

170 Đường Ngô Tung Châu, Quận Bình Thạnh, TP. HCM

Can tội **Thiếu tá trưởng tiểu ban phòng tổng quản trị**

Bị bắt ngày **15/06/1975** An phạt **TTCT**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tống án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **170 Đường Ngô Tung Châu, Quận Bình Thạnh, TP/ HCM**

Nhận xét quá trình cải tạo

CHUNG NHẬN GIỜNG Y TẾN CHA

Xuất trình tại UBND Phường

Ngày **10** tháng **08** năm **1984**

(QUAN CHẾ : 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày **10** tháng **08** năm **1984**

Lưu tay người trả phải

Của **ĐỖ XUÂN QUANG**

Đang biên số

Lập tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Đỗ Xuân Quang

ĐỖ XUÂN QUANG

Ngày **10** tháng **08** năm **1984**

Chức vụ

Trịnh Văn Tiến

Thượng tá: **Trịnh Văn Tiến**



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

RECEIVED

MAY 17 1989

April 27, 1989

Dear Mr. Donnelly:

BOSTON

I am responding to your February 27, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Mrs. Carolyn Domai, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of her husband, now residing in Vietnam (our file number IV-506675). I regret the delay in responding.

Names of those being interviewed for the United States ODP are being taken from lists presented to the ODP by the Vietnamese Government. I regret to inform you that Do Xuan Quang's name has not yet appeared on such a list.

We realize that every family seeking reunification through the ODP is anxious to know when their family members in Vietnam will be scheduled for an interview. We regret that it is not possible for us to provide this information in advance since the Vietnamese establish the interview schedules.

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mr. Do Xuan Quang on October 28, 1985. If he has not applied for emigration recently, he should be advised to reapply as the Vietnamese have resumed accepting applications.

At this point further processing of your constituent's case depends entirely upon the Vietnamese government. There is nothing that the ODP office or the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) can do to influence the process beyond issuing the LOI.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy

for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Brian Donnelly,
House of Representatives.

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

JOHN F. KENNEDY FEDERAL BUILDING

GOVERNMENT CENTER

BOSTON, MASSACHUSETTS 02203

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

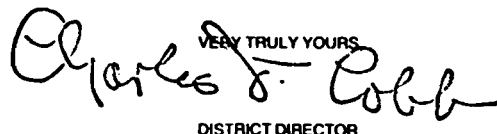
My Nhung Thi MAI

NAME OF BENEFICIARY	
Quang Xuan DO	
CLASSIFICATION	FILE NO
203(a) 2	BOS TC 1-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12/26/84	1/1/84

DATE: 1/10/85

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok, THAILAND. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☒ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

VERY TRULY YOURS

 DISTRICT DIRECTOR



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

INSTRUCTIONS

Enclosed is a Letter of Introduction which you should send to your relatives in Vietnam to help them obtain Exit Permits from the Vietnamese authorities. To the best of our knowledge they should first apply at the People's Committee of the district or village in which they live. They should present this Letter of Introduction when they apply.

We have already included the names of your relatives on a list of persons whom we have conditionally accepted for movement to Thailand, where they can apply for admission to the United States. We sent this list to the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), to be passed to the Vietnamese authorities. This list will not be available to the local authorities where your relatives live, but your relatives' number on that list is given in the enclosed Letter of Introduction.

Please understand that a Letter of Introduction does not guarantee that your relatives will receive exit permission. The Vietnamese authorities in Hanoi have asked us to provide such letters, but the local authorities may not always act on them. We have no control over the Vietnamese authorities at any level. At this point, we (and you) have done all we can do; getting an Exit Permit depends now on your relatives and the Vietnamese authorities. Your relatives may have to apply several times. There is nothing we can do to help.

Please keep us informed of any change in your address, or in the address of the persons named in the Letter of Introduction. Always refer to their file (IV) numbers when you communicate with us.

Once Exit Permits have been issued your relatives should ask for an interview by the UNHCR, and a medical examination. Our address when writing from the United States is:

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Our address when writing from Vietnam is:

Orderly Departure Program
Banjabhum Building
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

Please submit to us a copy of pre-1975 Vietnamese Identity (ID) card (THE CAN CUOC) of Do Xuan Quang.

ODP-12 (0413P: 6185)

FROM Charles J. Jones



VIA AIR MAIL

FEB 17 1990

Families of Vietnamese
Political Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Cartier

CORREO AEREO



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: 506675

VEWL#: 33621

I-171: X Y NO

EXIT VISÁ #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM DO XUAN QUANG
Last Middle First

Current Address: 40/36 Phan Chu Trinh, Phuong 14, Quan Binh Thanh, HCM, VN.

Date of Birth: Feb. 10, 1935 Place of Birth: Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Major
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From June 15, 75 To July 28, 1984
Years: 9 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Carolyn Do Mai
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HÈN
NGUYỄN KIM CHI
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIOI

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HÈN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIOI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

Mẫu Đơn Xin Gia-Nhập

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----0000000-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi; thuận tủy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tự do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: CAROLYN DOMAI
Địa chỉ: _____

Điện thoại: (số) (_____) (Nhà) (_____)

Tên tù nhân chính trị: ĐỖ XUÂN QUANG
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị: Vợ
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: _____
Niên liễm: ☒ (\$12.00)
Đóng góp ung hồ: _____ (tủy ý)

CAROLYN DOMAI		636
2/4/1990		5-39/110
PAY TO THE ORDER OF Families of Vietnamese Political Prisoners		\$12.00
Twelve and 00/100		DOLLARS
BANK OF BOSTON THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON		
MEMO Due	Carolyn Domai	



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HÈN
HUỖNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN VĂN GIOI

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HÈN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIOI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

HỘI GIA-ĐÌNH TŨ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----0000000-----

Hội Gia-Đình Tũ-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi, thuận tủy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tự do cho tũ-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: CAROLYN DOMAN
Địa chỉ: TRÍ KINH LUYỆN 01 HỒ CHÍ MINH, Đ. K. 1

Điện thoại: (số) () (Nhà) ()

Tên tũ nhân chính trị: ĐỖ XUÂN QUANG
Liên hệ gia đình với tũ nhân chính trị: VỢ
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tủy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: _____
Niệm liêm: ✓ (\$12.00)
Đóng góp ủng hộ: _____ (tủy ý)

Thủ tũ, ngân phiếu xin gửi về:

HỘI GIA-ĐÌNH TŨ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205
TELEPHONE: 703-560-0058



HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIETNAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, Arlington, VA 22205-0635

Tel: (703) 560-0058 - FAX: (703) 204-0394

FAX COVER SHEET

DATE:

TO : Mr. Richard Beer

FAX #: 663-1061

FROM: Families of Vietnamese Political Prisoners Association

NO. OF PAGES include cover sheet: 10

SUBJECT: DO XUAN QUANG, IV# 506675 + LOI + I-171
Former Re-ed. center detainee, (9years).

Mr. Do Xuan Quang was in re-ed for 9 years, his wife is a US. citizen, so far his name is not on any of lists. Please put his name on the US. list.

Thank you very much, Dick.

Tho.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

RECEIVED

MAY 17 1989

April 27, 1989

Dear Mr. Donnelly:

BOSTON

I am responding to your February 27, 1989 inquiry on behalf of your constituent, Mrs. Carolyn Domai, concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of her husband, now residing in Vietnam (our file number IV-506675). I regret the delay in responding.

Names of those being interviewed for the United States ODP are being taken from lists presented to the ODP by the Vietnamese Government. I regret to inform you that Do Xuan Quang's name has not yet appeared on such a list.

We realize that every family seeking reunification through the ODP is anxious to know when their family members in Vietnam will be scheduled for an interview. We regret that it is not possible for us to provide this information in advance since the Vietnamese establish the interview schedules.

A Letter of Introduction (LOI) was issued for Mr. Do Xuan Quang on October 28, 1985. If he has not applied for emigration recently, he should be advised to reapply as the Vietnamese have resumed accepting applications.

At this point further processing of your constituent's case depends entirely upon the Vietnamese government. There is nothing that the ODP office or the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) can do to influence the process beyond issuing the LOI.

I hope this information will be helpful to you in responding to your constituent.

Sincerely,

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

The Honorable
Brian Donnelly,
House of Representatives.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

OCT 28, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

DO XUAN QUANG

BORN 10 FEB 35

(IV 506675)

ADDRESS IN VIETNAM: 170 NGO TUNG CHAU
P. 07
Q. BINH THANH
T.P. HO CHI MINH

VENLF: 33621

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI
BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP CON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY,
VOI DIEU KIEH HO DUOC KHAM SUC KHCE TAI VIET NAM, VA DUOC
PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAM
(UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY
XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./
THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS
TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS
EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE
A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE
OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES
(UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND
THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN
VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./
THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES
BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,

BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTMENT



CDP-I
10/81

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

JOHN F. KENNEDY FEDERAL BUILDING

GOVERNMENT CENTER

BOSTON, MASSACHUSETTS 02203

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

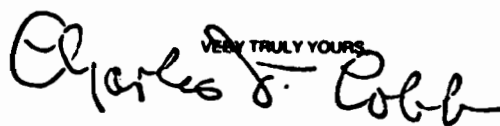
My Nhung Thi Mai

NAME OF BENEFICIARY	
Quang Xuan DO	
CLASSIFICATION	FILE NO
203(a) 2	BOS TC I-130
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
12/26/84	1/1/84

DATE: 1/10/85

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. ☐ IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok, THAILAND. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. ☐ YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. ☐ THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ☒ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. ☐ REMARKS.

VERY TRULY YOURS

 DISTRICT DIRECTOR

BỘ NỘI VỤ
Trại ĐỒ XUÂN QUANG
Số 551 GRI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0	0	1	6	7	8	0	7	1	4	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

09 ²⁹⁷³ 08 4

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 300/QĐ ngày 26 tháng 06 năm 1984

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh ĐỒ XUÂN QUANG Sinh năm 1935

Các tên gọi khác

Nơi sinh Vĩnh Long

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

170 Đường Ngô Tung Châu, Quận Bình Thạnh, TP. HCM

Can tội Thiếu tá trưởng tiểu ban phòng tổng quản trị

Bị bắt ngày 15/06/1975 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tống án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 170 Đường Ngô Tung Châu, Quận Bình Thạnh, TP/ HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

CHUNG NHÂN GIỚI TUYÊN CHÁM

Xuất trình tại UBND Phường

Ngày 10 tháng 08 năm 1984

(QUẢN CHẾ : 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 10 tháng 08 năm 1984

Lưu tay ngôn trở phải

Của ĐỒ XUÂN QUANG

Đánh bìa số _____

Lập tại _____

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

ĐỒ XUÂN QUANG

ĐỒ XUÂN QUANG

Ngày 10 tháng 08 năm 1984

Chức vụ

Thượng tá: Trịnh Văn Thiệu

Chúng: Hồ Sơ Bộ Thúc
Đã tiếp chuyển với
Bà Hồ.

Đã tạ

Carolyn Zma!

Boston 25 tháng 6 1990

Kính gửi chị Ngọc Dung:

Kính thư đến là hồ sơ báo
lỗi nhà tôi, Mr Đỗ Xuân Quang
IV 506675. Chị xem qua coi còn thiếu
gì cho tôi biết để gửi tiếp.

Được nói chuyện với chị tôi
nghe được en - in. Thấy chị được
gặp chị từ trước thì có lẽ nhà tôi
đã được sang đây từ những đợt trước
hà cũng là những đi cũ.

Mong được tin vui từ chị sớm.
Kính chúc chị luôn tâm huyết và lạc.

Thân ái.

Andrew Dmai

Changes in case NO 10.506675

Address in Vietnam: ĐỖ - Xuân - Quang
40/36 Phạm - Chí - Trinh
F.14 Quận Bình - Thới
Hồ - Chí - Minh - City
Vietnam.

Address in U.S.A : CAROLYN DONAI
(Formerly Mai - Thị Mỹ Nhung
Naturalization cert NO 12379942,
on April 22, 1986)

.....
Tel:

4 pages were removed from
this file Do Xuan Quang
and put into the reserved/
restricted medical records box.